



## **TRAINER CLEANING BRUSH    SESR 6 A1**

GB IE NI

### **TRAINER CLEANING BRUSH**

User manual

Translation of the original instructions

FR BE

### **BROSSE DE NETTOYAGE POUR BASKETS**

Mode d'emploi

Traduction de la notice originale

NL BE

### **SNEAKERS- SCHOONMAAKBORSTEL**

Gebruiksaanwijzing

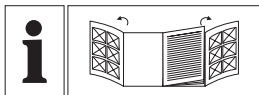
Vertaling van de oorspronkelijke  
gebruiksaanwijzing

DE AT CH

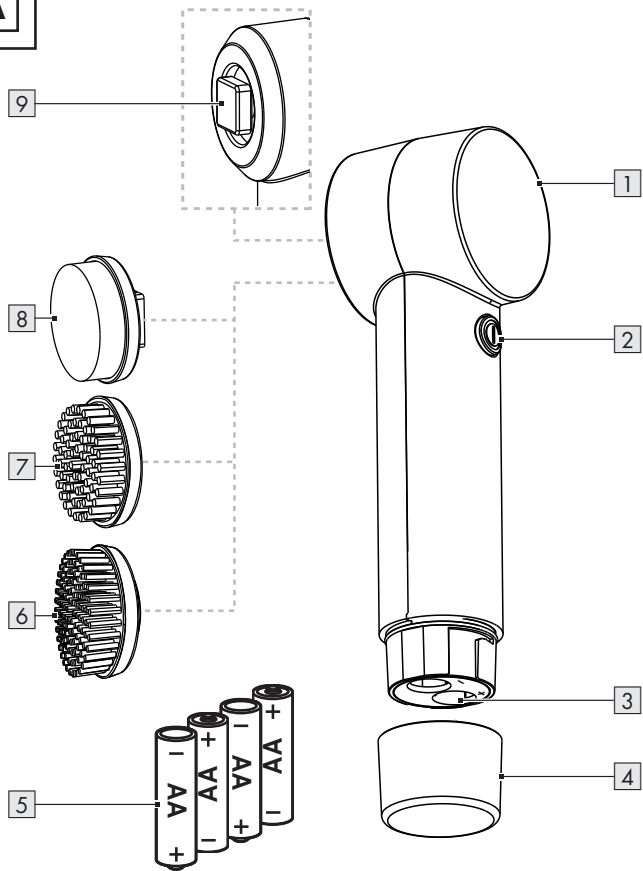
### **SNEAKER-REINIGUNGSBÜRSTE**

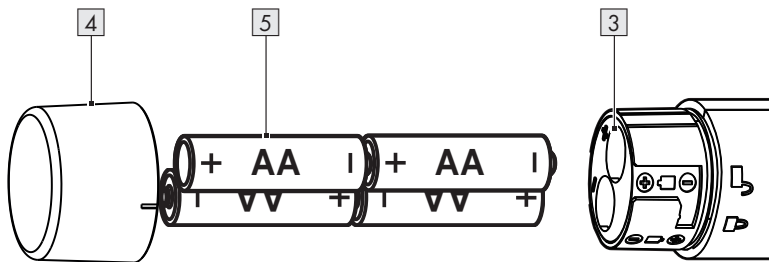
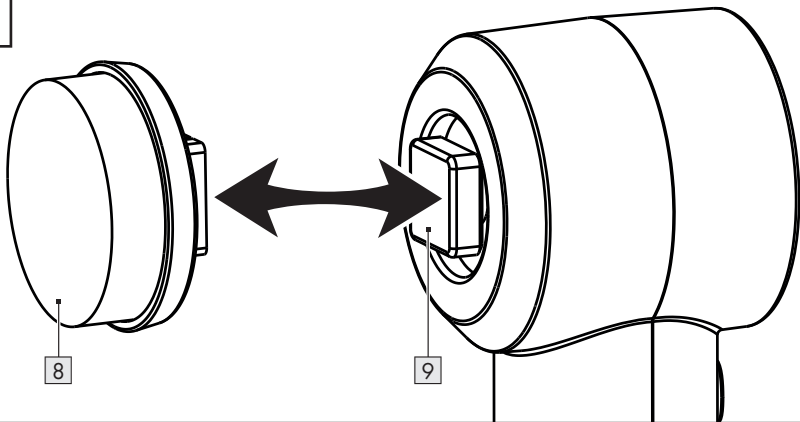
Bedienungsanleitung

Originalbetriebsanleitung

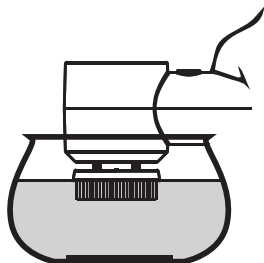
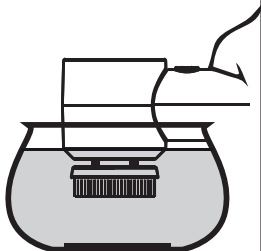


GB/IE/NL	User manual	Page	5
FR/BE	Mode d'emploi	Page	20
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	36
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	52

**A**

**B****C**

**D**

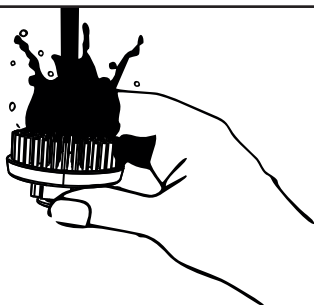


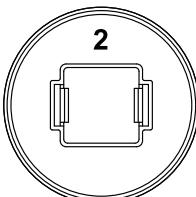
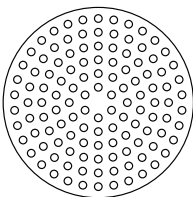
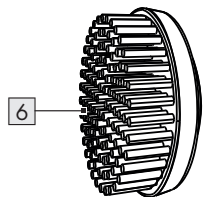
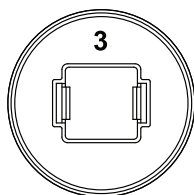
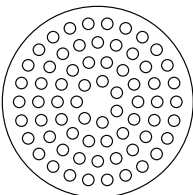
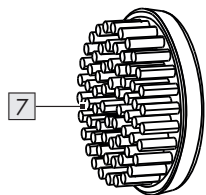
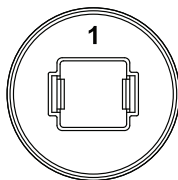
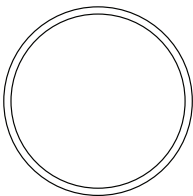
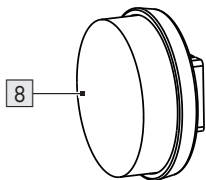
**E**

7

















**F**











**G**

<b>List of pictograms used</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	7
Intended use.....	Page	7
Scope of delivery.....	Page	8
Parts list .....	Page	8
Technical data .....	Page	8
<b>General safety instructions</b> .....	Page	8
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries .....	Page	10
<b>Before use</b> .....	Page	13
Unpacking the product .....	Page	13
Inserting/replacing batteries .....	Page	13
<b>Operation</b> .....	Page	13
Changing attachments.....	Page	13
Switching on/off .....	Page	14
Using the product.....	Page	14
<b>Troubleshooting</b> .....	Page	15
<b>Cleaning and maintenance</b> .....	Page	15
Cleaning.....	Page	15
Maintenance .....	Page	16
<b>Storage</b> .....	Page	16
<b>Disposal</b> .....	Page	17
<b>Warranty</b> .....	Page	17
Warranty claim procedure.....	Page	18
<b>Service</b> .....	Page	18
<b>EC Declaration of conformity</b> .....	Page	19

## List of pictograms used

	<b>WARNING!</b> - Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)		Do not deform/damage
	<b>CAUTION!</b> - Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		Do not open/dismantle
	<b>NOTICE!</b> - Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)		Do not mix different types or brands
	<b>INFO:</b> This symbol with the "Info" signal word offers additional useful information.		Do not mix new and used
	Direct current/voltage		Do not charge
	Batteries included		Keep away from water and excessive moisture
	Keep out of reach of children		Do not short circuit



	Lock		Insert correctly
	Unlock		Do not dispose of in fire
	On/off button		Do not insert incorrectly
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Safety information Instructions for use

## **TRAINER CLEANING BRUSH**

### ● **Introduction**

Congratulations on the purchase of your new TRAINER CLEANING BRUSH, hereafter referred to only as “the product”.

You have chosen a high-quality product. The user manual forms an integral part of this product. It contains important information on safety, operation and disposal. Prior to operation of the product, familiarise yourself with the product and all operation and safety notes. For this purpose, carefully read the following operation instructions and safety notes.

Only use the product as described and for the applications stated. Keep this manual in a

safe place. If you hand the product on to third parties, all documentation must be passed on as well.

### ● **Intended use**

This product is only intended for cleaning sneaker surfaces. Use the product with conventional sneaker cleaning detergent if required. This product is not intended for facial and skin cleansing. Improper use can lead to injuries. This product is solely intended for private use. It is not approved for commercial purposes or other uses. The manufacturer, supplier and distributor are not liable for damages due to improper use.

## ● Scope of delivery

- 1 Trainer cleaning brush
- 3 Attachments:
  - 1 Soft brush head
  - 1 Hard brush head
  - 1 Sponge brush head
- 4 Batteries, type AA (LR6)
- 1 Short manual



## ● Parts list

Before reading, unfold the pages containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

(Fig. A)

- 1 Main unit
- 2 On/off button
- 3 Battery compartment
- 4 Battery compartment cover
- 5 Battery, type AA (LR6)
- 6 Soft brush head (2)
- 7 Hard brush head (3)
- 8 Sponge brush head (1)
- 9 Motor shaft

## ● Technical data

Battery:	4x 1.5 V  battery, type AA (LR6)
Rated input:	6 V 
Degree of protection:	IPX5 (water-jet proof)
Emission sound pressure level:	< 70 dB(A); K = 3 dB



## General safety instructions

**KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!**

**⚠ CAUTION!** This product is not a toy! Children frequently underestimate the risks associated with electric appliances.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Check the product before each use, to ensure there is no foreign object inside the product. Verify the motor shaft is able to rotate freely.

The motor shaft must not be locked or blocked. Otherwise the motor may heat up and damage the product. This may also result in injuries.

- Do not use the product or its attachments if they are damaged or malfunction.
- Only open the product to replace the batteries.
- This product has no parts which can be serviced by the user.
- Switch off the product before cleaning and care.
- Do not expose the product to extreme temperatures to prevent damage.
- Avoid severe shock or mechanical stress to the product to prevent damage.

- Contact a professional for damage, repairs or other problems with the product.
- Never use the product in a bathtub, shower, swimming pool or over a basin filled with water.
- Do not allow water to enter the product. In this case remove the batteries and only use the product again once it has dried completely.
- Do not drop the product to avoid damage to the internal parts.
- Only use the attachments supplied with the product or purchased from our online shop. Order information: See the “Replacement parts/ accessories” section

**⚠ WARNING!** Protect the main unit from moisture! Never immerse the main unit in water.



## **Safety instructions for batteries/rechargeable batteries**

- ⚠ DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



## **DANGER OF EXPLOSION!**

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- Do not short-circuit the terminals.

## **Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals!  
Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



## **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

## **Risk of damage of the product**

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product and safely dispose of.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

## ● **Before use**

### ● **Unpacking the product**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product.

### ● **Inserting/replacing batteries**

(Fig. B)

**i** **INFO:** Always switch off the product before inserting/replacing batteries.

1. Open the battery compartment **3**: Turn the battery compartment cover **4** in anticlockwise direction. **I** on the battery compartment cover has to be aligned with **II** on the main unit **1**.
2. Remove the battery compartment cover **4** from the main unit **1**.
3. Remove discharged batteries **5** from the battery compartment **3** if applicable.

4. Insert 4 batteries **5** into the battery compartment **3** according to the correct polarity (+ and -).
5. Close the battery compartment **3**:
  - Put the battery compartment cover **4** onto the main unit **1**.
  - Turn the battery compartment cover **4** in clockwise direction until it locks in place. **I** on the battery compartment cover has to be aligned with **II** on the main unit **1**.

## ● **Operation**

### ● **Changing attachments**

(Fig. C)

**i** **INFO:**

- Always switch off the product before changing the attachment **6/7/8**.
- Select the attachment **6/7/8** with care. Improper use may result in injuries or damage to the sneaker.

1. Pull the attachment **6/7/8** out of the motor shaft **9** if applicable.
2. Select the desired attachment **6/7/8** depending on the sneaker material:

Attachment	Sneaker material
Soft brush head <b>(2) 6</b>	<input type="checkbox"/> Mesh fabric <input type="checkbox"/> Canvas fabric
Hard brush head <b>(3) 7</b>	<input type="checkbox"/> Rubber
Sponge brush head <b>(1) 8</b>	<input type="checkbox"/> Leather <input type="checkbox"/> PVC

3. Push the desired attachment **6/7/8** onto the motor shaft **9** until it clicks into place.

## ● Switching on/off

- Switching on:** Press the on/off button **2**.
- Switching off:** Press the on/off button **2** again.

## ● Using the product

(Fig. D, E)

### **⚠ NOTICE! Risk of property damage!**

- Do not immerse the whole attachment **6/7/8** in the water. Only wet the attachment head.

- Use the product with dry hands only.
- Before using the product, check with the sneaker manufacturer or sales point to ensure the sneaker can be cleaned with the product and/or water. Improper use may result in damage to the sneaker.
- Do not apply excessive pressure when using the product. This could damage the sneaker's surface.
- The attachment **6/7/8** stops rotating if too much pressure is applied.
- Regularly check the cleaning result during use. If you notice damage to the sneaker surface, switch off the product immediately.

### **ⓘ INFO:**

- Do not apply the product on sensitive surfaces and laces.
  - Use sneaker cleaning detergent if necessary.
  - Never use the product with aggressive cleaning detergent and/or hot water.
1. Wet the attachment **6/7/8** with cool water.
  2. Apply little sneaker cleaning detergent onto the wet attachment **6/7/8**.



- Place the head of the attachment **6/7/8** directly onto the sneaker surface to be cleaned.
- Switch on the product. The attachment **6/7/8** starts rotating.
- Gently glide the head of the attachment **6/7/8** over the sneaker surface in a slow, circular motion.
- Use a slightly damp, clean cloth to remove residues of dirt or sneaker cleaning detergent from the sneaker surface.
- Repeat the steps above until the cleaning result is satisfactory.
- Cleaning completed: Switch off the product. The attachment **6/7/8** stops rotating.

## ● Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The product does not work.	The batteries <b>5</b> are discharged.	Replace the batteries <b>5</b> .
	The batteries <b>5</b> are inserted incorrectly.	Insert the batteries <b>5</b> correctly.
The attachment <b>6/7/8</b> does not rotate.	Too much pressure is applied on the attachment <b>6/7/8</b> .	Reduce the pressure on the attachment <b>6/7/8</b> .
	Debris or hair is tangled around the attachment <b>6/7/8</b> .	Remove debris or hair from the attachment <b>6/7/8</b> .

## ● Cleaning and maintenance

### ● Cleaning

(Fig. C, F)

#### **⚠ NOTICE! Risk of property damage!**

- Never immerse the main unit **1** in water or any other liquid. Never hold the product under running water.
- Do not allow water or other liquids to get inside the product.
- Do not use abrasive, aggressive cleaning materials or hard brushes for cleaning.

- Do not use a hair dryer or hot air to dry the attachments **6/7/8**.
  - Never clean the product and attachments **6/7/8** in the washing machine.
- i** **INFO:** Clean the attachments **6/7/8** after every use.

### **Main unit** **1**

1. Clean the main unit **1** with a slightly damp cloth. For stubborn soiling, wipe with a light detergent on the cloth.
2. After cleaning: Allow the main unit **1** to dry completely.

### **Attachments** **6/7/8**

1. Remove the attachment **6/7/8** from the main unit **1**.
2. Clean the attachment **6/7/8** with water and a light detergent to remove residues of dirt.
3. Remove excess water: Shake the attachment **6/7/8**.
4. Wipe down the attachment **6/7/8** with a damp cloth if necessary.
5. After cleaning: Allow the attachment **6/7/8** to dry completely.

### ● **Maintenance**

- Replace the attachment **6/7/8** when it is worn out.

### **Replacement parts/accessories**

- You can order the following replacement parts for this product:

Soft brush head **(2)** **6**

Hard brush head **(3)** **7**

Sponge brush head **(1)** **8**  
(Fig. G)

- Order the replacement part via our website: [www.optimex-shop.com](http://www.optimex-shop.com)

### ● **Storage**

1. Switch off the product. Let the product cool down.
  2. Clean the product (see “Cleaning”).
  3. Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
- Always store the product in a place that is inaccessible to children.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

## **Product:**



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 448288\_2301) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the user manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

## ● Service

### GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

### IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

### NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



# ● EC Declaration of conformity

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

IAN: 448288\_2301  
Product Identification: "SilverCrest" TRAINER CLEANING BRUSH  
Model Number: HG10449

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2006/42/EC
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU and all related amendments

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

<b>N° / Parts</b>
<b>Directive 2006/42/EC</b>
EN 60335-1:2012/A15:2021
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
<b>Directive 2014/30/EU</b>
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment:

<b>N° / Parts</b>
<b>Directive 2011/65/EU</b>
EN IEC 63000:2018

Keeper of the technical documentation: OWIM GmbH & Co.KG

Signed for and on behalf:

**OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Germany**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Translation of the original declaration of conformity

Neckarsulm

29.06.2023

Place

Date

ppa. Stefan Haensel















Authorised Signatory









ppa. Jero Buchheim

Authorised Signatory

<b>Liste des pictogrammes/symboles utilisés</b> .....	Page	21
<b>Introduction</b> .....	Page	22
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	23
Contenu de l'emballage .....	Page	23
Liste des pièces .....	Page	23
Données techniques .....	Page	23
<b>Consignes générales de sécurité</b> .....	Page	24
Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus) .....	Page	26
<b>Avant l'utilisation</b> .....	Page	28
Déballer le produit .....	Page	28
Insérer/remplacer les piles .....	Page	29
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	29
Changer d'embout .....	Page	29
Allumer/éteindre .....	Page	30
Utilisation du produit .....	Page	30
<b>Dépannage</b> .....	Page	31
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page	31
Nettoyage .....	Page	31
Entretien .....	Page	32
<b>Rangement</b> .....	Page	32
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	33
<b>Garantie</b> .....	Page	33
Faire valoir sa garantie .....	Page	34
<b>Service après-vente</b> .....	Page	34
<b>Déclaration de conformité CE</b> .....	Page	35

## Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	<p><b>AVERTISSEMENT !</b> - Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (p. ex. risque de décharge électrique)</p>		<p>Ne pas déformer/endommager</p>
	<p><b>PRUDENCE !</b> - Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (p. ex. risque de brûlure)</p>		<p>Ne pas ouvrir/démanteler</p>
	<p><b>ATTENTION !</b> - Avertit d'éventuels dommages matériels (p. ex. risque de court-circuit)</p>		<p>Ne pas mélanger différents types ou marques</p>
	<p><b>INFO :</b> Ce symbole avec ce signal important « Info » propose plus d'informations utiles.</p>		<p>Ne pas mélanger des piles neuves et usagées</p>
	<p>Courant continu/tension continue</p>		<p>Ne pas recharger</p>
	<p>Piles fournies</p>		<p>Tenir hors de portée de l'eau et de l'humidité excessive</p>
	<p>À conserver hors de la portée des enfants</p>		<p>Ne pas court-circuiter</p>

	Verrouillé		Insérer correctement
	Déverrouillé		Ne pas jeter dans un feu
	Touche marche/arrêt		Ne pas inverser la polarité
	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

## **BROSSE DE NETTOYAGE POUR BASKETS**

### ● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle BROSSE DE NETTOYAGE POUR BASKETS, désignée uniquement par « produit » ci-dessous.

Vous avez choisi un produit d'excellente qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Ce document contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Avant l'utilisation du produit, familiarisez-vous avec le produit et toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité.

C'est pourquoi il est utile de lire attentivement les instructions suivantes concernant l'utilisation et les consignes de sécurité.

Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'application indiqués. Conservez ce document dans un endroit sûr. Remettez impérativement tous les documents en cas de transmission du produit à des tiers.



## ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des surfaces des baskets. Si nécessaire, utilisez le produit avec un produit de nettoyage pour baskets classique. Ce produit n'est pas destiné au nettoyage du visage et de la peau. Un usage en non-conformité peut provoquer des blessures. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

## ● Contenu de l'emballage

- 1 Brosse de nettoyage pour baskets
- 3 Embouts :
  - 1 Tête de brosse souple
  - 1 Tête de brosse dure
  - 1 Tête de brosse éponge
- 4 Piles, type AA (LR6)
- 1 Guide de démarrage rapide



## ● Liste des pièces

Avant de lire, dépliez la page des illustrations et familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités du produit.

(Fig. A)

- 1 Bloc principal
- 2 Touche marche/arrêt
- 3 Compartiment à piles
- 4 Couverture du compartiment à piles
- 5 Piles, type AA (LR6)
- 6 Tête de brosse souple (2)
- 7 Tête de brosse dure (3)
- 8 Tête de brosse éponge (1)
- 9 Arbre moteur

## ● Données techniques

Piles :	4x piles 1,5 V  de type AA (LR6)
Tension nominale :	6 V 
Indice de protection :	IPX5 (protégé contre les projections d'eau)
Valeur du niveau de pression acoustique :	< 70 dB(A) ; K = 3 dB



## Consignes générales de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT !

**⚠ ATTENTION !** Ce produit n'est pas un jouet ! Les enfants sous-estiment souvent les dangers liés aux appareils électriques.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant une expérience et des connaissances limitées,

uniquement si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et comprennent les risques encourus.

Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Inspectez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu'aucun corps étranger ne se trouve à l'intérieur. Assurez-vous que l'arbre moteur tourne librement. L'arbre moteur ne doit pas être verrouillé ou bloqué. Dans le cas contraire, le moteur risque de chauffer et d'endommager le produit.

Cela peut provoquer aussi des blessures.

- N'utilisez pas le produit ou les embouts s'ils sont endommagés ou ne fonctionnent pas.
- Ouvrez le produit uniquement pour remplacer les piles.
- Le produit ne contient pas de pièces qui nécessitent une maintenance par l'utilisateur.
- Éteignez le produit avant de le nettoyer et d'effectuer l'entretien.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées afin d'éviter tout dommage.
- Évitez les chocs violents ou les contraintes mécaniques afin d'éviter tout endommagement du produit.
- Consultez un spécialiste pour les réparations, les dommages ou autres problèmes liés au produit.
- N'utilisez pas le produit dans des baignoires, douches, piscines ou au-dessus de lavabos remplis d'eau.
- Ne laissez jamais d'eau pénétrer à l'intérieur du produit. Dans ce cas, retirez les piles et n'utilisez pas le produit tant qu'il n'est pas complètement sec.
- Pour éviter d'endommager les pièces internes, ne faites pas tomber le produit.
- N'utilisez que les embouts fournis avec le produit ou commandés dans notre boutique en ligne.

Information pour commander :  
Voir le chapitre « Pièces de rechange/accessoires »

**⚠ AVERTISSEMENT !**

Protégez le bloc principal de l'humidité ! Ne plongez pas le bloc principal dans l'eau.



**Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)**

**⚠ DANGER DE MORT !**

Conservez les piles/piles rechargeables (accus) hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !

- L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



**RISQUE D'EXPLOSION !** Ne

- rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas de piles/piles rechargeables (accus) et ne tentez pas de les ouvrir. Cela est susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables (accus) à une sollicitation mécanique.

- Les bornes de contact ne doivent pas être court-circuitées.

## **Risque de fuite des piles/piles rechargeables (accus)**

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables (accus), par ex. positionnement sur des radiateurs/exposition à la lumière directe du soleil.
- Si des piles/piles rechargeables (accus) ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant !

Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !



## **PRIÈRE DE PORTER DES GANTS**

**PROTECTEURS !** Des

- piles/piles rechargeables (accus) qui fuient ou qui sont endommagées sont susceptibles de causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants protecteurs adaptés.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables (accus), retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.

- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables (accus) de même type. Ne mélangez pas de piles/piles rechargeables (accus) usagées avec des neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables (accus) si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

## **Risque de dommages au produit**

- Utilisez uniquement le type de piles/piles rechargeables (accus) indiqué !
- Insérez les piles/piles rechargeables (accus) en respectant les indications de polarité (+) et (-) sur les piles/piles rechargeables (accus) et dans le produit.

- Avant l'insertion, nettoyez les contacts des piles/piles rechargeables (accus) et ceux dans le compartiment des piles avec un chiffon sec et non pelucheux !
- Retirez les piles/piles rechargeables (accus) usagées du produit et mettez-les au rebut en toute sécurité.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

### ● **Avant l'utilisation**

#### ● **Déballer le produit**

1. Sortez le produit de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et films de protection du produit.
2. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit.

## ● Insérer/remplacer les piles

(Fig. B)

**i** **INFO** : Éteignez toujours le produit avant d'insérer/de remplacer les piles.

- Ouvrez le compartiment à piles **3** :  
Tournez le couvercle du compartiment à piles **4** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **I** sur le couvercle du compartiment à piles doit être orienté vers **■** le bloc principal **1**.
- Enlevez le couvercle du compartiment à piles **4** du bloc principal **1**.
- Si nécessaire, retirez les piles **5** déchargées du compartiment à piles **3**.
- Insérez 4 piles **5** en respectant la polarisation (+ et -) dans le compartiment à piles **3**.
- Refermez le compartiment à piles **3** :
  - Remettez le couvercle du compartiment à piles **4** sur le bloc principal **1**.
  - Tournez le couvercle du compartiment à piles **4** dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il soit complètement engagé. **I** sur le couvercle du compartiment à piles doit être orienté vers **■** le bloc principal **1**.

## ● Fonctionnement

### ● Changer d'embout

(Fig. C)

**i** **INFO** :

- Éteignez toujours le produit avant de changer l'embout **6/7/8**.
  - Choisissez l'embout **6/7/8** avec soin. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou endommager les baskets.
- Retirez l'embout **6/7/8** de l'arbre moteur **9** si nécessaire.
  - Sélectionnez l'embout **6/7/8** souhaité en fonction du matériau des baskets :

Embout	Matériau des baskets
Tête de brosse souple <b>(2)</b> <b>6</b>	<input type="checkbox"/> Tissu maillé <input type="checkbox"/> Tissu en toile
Tête de brosse dure <b>(3)</b> <b>7</b>	<input type="checkbox"/> Caoutchouc
Tête de brosse éponge <b>(1)</b> <b>8</b>	<input type="checkbox"/> Cuir <input type="checkbox"/> PVC

- Faites glisser l'embout **6/7/8** souhaité sur l'arbre moteur **9** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## ● Allumer/éteindre

- **Allumer** : Appuyez sur la touche marche/arrêt [2].
- **Éteindre** : Appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt [2].

## ● Utilisation du produit

(Fig. D, E)

### ⚠ **ATTENTION ! Risque de dégâts matériels !**

- Ne plongez pas l'embout [6]/[7]/[8] entier dans l'eau. Ne mouillez que la tête de l'embout.
  - Utilisez le produit seulement en ayant les mains sèches.
  - Avant d'utiliser le produit, renseignez-vous auprès du fabricant de baskets ou du point de vente pour savoir si vous pouvez les nettoyer avec le produit et/ou de l'eau. Une utilisation incorrecte peut abîmer les baskets.
  - N'exercez pas de pression excessive lors de l'utilisation du produit. Cela pourrait endommager la surface des baskets.
  - L'embout [6]/[7]/[8] arrête la rotation si vous exercez une pression trop importante.
- Pendant l'utilisation, vérifiez régulièrement le résultat du nettoyage. Si vous constatez que la surface des baskets est endommagée, éteignez immédiatement le produit.

### ① **INFO :**

- N'appliquez pas le produit sur des surfaces sensibles ou des lacets.
  - Utilisez en cas de besoin un peu de produit de nettoyage pour baskets.
  - N'utilisez jamais le produit avec des produits de nettoyage agressifs et/ou de l'eau chaude.
1. Remplissez l'embout [6]/[7]/[8] d'eau froide.
  2. Appliquez un peu de produit de nettoyage pour baskets sur l'embout [6]/[7]/[8] humide.
  3. Placez la tête de l'embout [6]/[7]/[8] directement sur la surface des baskets à nettoyer.
  4. Allumez le produit. L'embout [6]/[7]/[8] commence à tourner.
  5. Faites glisser doucement la tête de l'embout [6]/[7]/[8] sur la surface des baskets en effectuant des mouvements circulaires lents.



6. Utilisez un chiffon propre légèrement humidifié pour enlever les restes de saleté ou de produit de nettoyage pour baskets de la surface des baskets.
7. Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à obtenir un résultat satisfaisant.
8. Nettoyage terminé : Éteignez le produit. L'embout **6/7/8** arrête de tourner.

## ● Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	Les piles <b>5</b> sont déchargées.	Remplacez les piles <b>5</b> .
	Les piles <b>5</b> sont mal insérées.	Insérez correctement les piles <b>5</b> .
L'embout <b>6/7/8</b> ne tourne pas.	La pression exercée sur l'embout <b>6/7/8</b> est trop importante.	Réduisez la pression sur l'embout <b>6/7/8</b> .
	De la saleté ou des cheveux sont coincés autour de l'embout <b>6/7/8</b> .	Retirez la saleté ou les cheveux de l'embout <b>6/7/8</b> .

## ● Nettoyage et entretien

### ● Nettoyage

(Fig. C, F)

#### **⚠ ATTENTION ! Risque de dégâts matériels !**

- Ne plongez pas le bloc principal **1** dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.
- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou récurants ou de brosses dures pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de sèche-cheveux ou d'air chaud pour sécher les embouts **6/7/8**.
- Ne nettoyez jamais le produit et les embouts **6/7/8** dans la machine à laver.

**ⓘ INFO :** Nettoyez les embouts **6/7/8** après chaque utilisation.

## Bloc principal **1**

1. Nettoyez le bloc principal **1** avec un torchon légèrement humidifié. En cas de salissures tenaces, essuyez le chiffon avec un peu de produit de nettoyage.
2. Après le nettoyage : Laissez le bloc principal **1** complètement sécher.

## Embouts **6/7/8**

1. Enlevez l'embout **6/7/8** du bloc principal **1**.
2. Nettoyez l'embout **6/7/8** avec de l'eau et un produit de nettoyage doux pour éliminer les restes de saleté.
3. Éliminer l'excédent d'eau : Secouez l'embout **6/7/8**.
4. Si nécessaire, essuyez l'embout **6/7/8** avec un chiffon humide.
5. Après le nettoyage : Laissez l'embout **6/7/8** sécher complètement.

## ● **Entretien**

- Remplacez l'embout **6/7/8** lorsqu'il est usé.

## Pièces de rechange/accessoires

- Vous pouvez commander les pièces de rechange suivantes pour ce produit :

Tête de brosse souple **(2) 6**

Tête de brosse dure **(3) 7**

Tête de brosse éponge **(1) 8**  
(Fig. G)

- Commandez la pièce de rechange via notre site Web :  
[www.optimesh-shop.com](http://www.optimesh-shop.com)

## ● **Rangement**

1. Éteignez le produit. Laissez le produit refroidir.
  2. Nettoyez le produit (voir « Nettoyage »).
  3. Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, hors gel et bien aéré.
- Stockez toujours le produit dans un endroit qui est hors de la portée des enfants.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

## **Produit :**



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● **Garantie**

Le produit a été fabriqué avec soin selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original dans un endroit sûr, car ce document est nécessaire comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - selon notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par un recours à la garantie accordé. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

La garantie prend fin si le produit a été endommagé, s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. piles, accus, tuyaux, cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces cassables, par ex. les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre recours, respectez les instructions suivantes :

Conservez le ticket de caisse original et le numéro d'article (IAN 448288\_2301) comme preuve d'achat.

Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique, une gravure sur le produit, la page de couverture du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou en dessous du produit.

Si des dysfonctionnements ou d'autres défauts venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le service après-vente cité ci-dessous par téléphone ou par mail.

Dès que le produit a été enregistré comme défectueux, vous pouvez le renvoyer gratuitement à l'adresse du service après-vente qui vous a été communiquée. Veuillez à joindre la preuve d'achat originale (ticket de caisse) ainsi qu'une brève description écrite détaillant tous les défauts et le moment où ils sont survenus.

## ● Service après-vente

### FR **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### BE **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



# ● Déclaration de conformité CE

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

IAN : 448288\_2301  
Identification du produit : "SilverCrest" Brosse de nettoyage pour baskets  
Numéro de modèle : HG10449

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Richtlinie 2006/42/EC
Richtlinie 2014/30/UE
Richtlinie 2011/65/EU avec toutes les modifications connexes

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

N° / Pièces
Richtlinie 2006/42/EC
EN 60335-1:2012/A15:2021
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
Directive 2014/30/UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques :

N° / Pièces
Directive 2011/65/UE
EN IEC 63000:2018

Détenteur de la documentation technique : OWIM GmbH & Co.KG

Signé par et au nom de :

**OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Allemagne**

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.










Traduction de la déclaration de conformité d'origine

Neckarsulm	29.06.2023		
Lieu	Date	ppa. Stefan Haensel	ppa. J.P. Buchheim
		Fondé de pouvoir	Fondé de pouvoir

<b>Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen</b> .....	Pagina	37
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	38
Beoogd gebruik .....	Pagina	38
Leveringsomvang .....	Pagina	39
Lijst van onderdelen .....	Pagina	39
Technische gegevens .....	Pagina	39
<b>Algemene veiligheidsaanwijzingen</b> .....	Pagina	39
Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accu's .....	Pagina	42
<b>Vóór gebruik</b> .....	Pagina	44
Product uitpakken .....	Pagina	44
Batterijen plaatsen/vervangen .....	Pagina	44
<b>Bediening</b> .....	Pagina	44
Opzetstukken verwisselen .....	Pagina	44
In-/uitschakelen .....	Pagina	45
Product gebruiken .....	Pagina	45
<b>Probleemoplossing</b> .....	Pagina	46
<b>Schoonmaken en onderhoud</b> .....	Pagina	47
Schoonmaken .....	Pagina	47
Onderhoud .....	Pagina	47
<b>Opbergen</b> .....	Pagina	48
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	48
<b>Garantie</b> .....	Pagina	48
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	49
<b>Service</b> .....	Pagina	50
<b>EG-Verklaring van overeenstemming</b> .....	Pagina	51

## Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	<p><b>WAARSCHUWING!</b> - Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken)</p>		<p>Niet vervormen/beschadigen</p>
	<p><b>VOORZICHTIG!</b> - Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar)</p>		<p>Niet openen/uit elkaar halen</p>
	<p><b>OPGELET!</b> - Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)</p>		<p>Gebruik verschillende typen of merken niet door elkaar</p>
	<p><b>INFO:</b> Dit symbool met de aanduiding "Info" duidt op verdere nuttige informatie.</p>		<p>Gebruik nieuw en gebruikt niet door elkaar</p>
	<p>Gelijkstroom/-spanning</p>		<p>Niet opladen</p>
	<p>Batterijen meegeleverd</p>		<p>Uit de buurt van water en overmatig vocht houden</p>
	<p>Buiten het bereik van kinderen bewaren</p>		<p>Niet kortsluiten</p>

	Vergrendeld		Op de juiste wijze plaatsen
	Ontgrendeld		Niet in het vuur gooien
	Aan/uit-toets		Niet verkeerd plaatsen
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.	 	Veiligheidsaanwijzingen Aanwijzingen voor het gebruik

## **SNEAKERS-SCHOONMAAKBORSTEL**

### ● **Inleiding**

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe SNEAKERS-SCHOONMAAKBORSTEL, hierna uitsluitend "product" genoemd.

U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een vast bestanddeel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, bediening en verwijdering. Maak u vertrouwd met het product en met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product gaat gebruiken. Lees voor dit doel de volgende instructies met betrekking tot de bediening en de veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig door.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● **Beoogd gebruik**

Dit product is alleen bestemd voor het schoonmaken van sneaker-oppervlakken. Gebruik het product indien nodig met een conventioneel sneaker-schoonmaakmiddel. Dit product is niet bestemd voor de reiniging van gezicht en huid. Onjuist gebruik kan leiden tot verwondingen. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik thuis.



Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

## ● Leveringsomvang

- 1 Sneakers-schoonmaakborstel
- 3 Opzetstukken:
  - 1 Zachte borstelkop
  - 1 Harde borstelkop
  - 1 Borstelkop met spons
- 4 Batterijen, type AA (LR6)
- 1 Beknopte handleiding



## ● Lijst van onderdelen

Vouw voor het lezen de bladzijden met de afbeeldingen uit en maak uzelf daarna vertrouwd met alle functionaliteit van het product.

(Afb. A)

- 1 Basiseenheid
- 2 Aan/uit-toets
- 3 Batterijvak
- 4 Batterijvakdeksel
- 5 Batterij, type AA (LR6)
- 6 Zachte borstelkop (2)
- 7 Harde borstelkop (3)
- 8 Borstelkop met spons (1)
- 9 Motoras

## ● Technische gegevens

Batterij:	4x 1,5 V  Batterijen, type AA (LR6)
Nominale spanning:	6 V 
Beschermingswijze:	IPX5 (beschermd tegen waterstralen)
Geluidsdrukniveau:	< 70 dB(A); K = 3 dB



## Algemene veiligheidsaanwijzingen

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN AANWIJZINGEN OM LATER DOOR TE KUNNEN LEZEN!**

**⚠ OPGELET!** Het product is geen speelgoed! Kinderen onderschatten de gevaren van elektrische apparaten vaak.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, maar ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door gebrek aan ervaring en kennis. Als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd om het product veilig te gebruiken en de risico's die ermee samenhangen te begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze onder toezicht staan.
- Controleer het product vóór elk gebruik om er zeker van te zijn dat er geen vreemde voorwerpen in het product zitten. Zorg ervoor dat de motoras vrij kan draaien. De motoras mag niet worden vergrendeld of geblokkeerd. Anders kan de motor opwarmen en het product beschadigen. Dat kan ook leiden tot verwondingen.
- Gebruik het product of de opzetstukken niet als ze beschadigd zijn of niet werken.
- Open het product alleen om de batterijen te vervangen.
- In het product bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden moeten worden.

- Zet het product uit voordat u het schoon gaat maken.
- Stel het product om het niet te beschadigen niet bloot aan hoge temperaturen.
- Vermijd harde stoten of mechanische belasting om te voorkomen dat het product wordt beschadigd.
- Wend u tot een expert voor reparaties, bij beschadiging en bij andere problemen met het product.
- Gebruik het product niet in het bad, onder de douche, in zwembaden of boven met water gevulde wastafels.
- Laat geen water in het binnenste van het product terechtkomen. Gebeurt dat toch,

verwijder dan de batterijen en gebruik het product pas weer als het helemaal droog is.

- Laat het product niet vallen om schade aan de onderdelen binnenin te vermijden.
- Gebruik alleen de opzetstukken die bij het product zijn geleverd of die in onze online shop zijn besteld. Bestelinformatie: Zie hoofdstuk "Reserveonderdelen/ accessoires"

### **WAARSCHUWING!**

Bescherm de basiseenheid tegen vocht! Dompel de basiseenheid niet onder in water.



## Veiligheids- aanwijzingen voor batterijen/ accu's

- ⚠ LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Neem in geval van inslikken direct contact op met een arts!
- Inslikken kan leiden tot verbrandingen, perforaties van zacht weefsel en de dood. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken.



### **EXPLOSIEGEVAAR!**

Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Sluit batterijen/accu's nooit kort en/of open ze niet.

Oververhitting, brandgevaar of openbarsten kan het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

### **De kans bestaat dat de batterijen/accu's dan gaan lekken**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op batterijen/accu's kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen/direct zonlicht.

- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan dat de huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekken-  
de of beschadigde batterijen/  
accu's kunnen bij contact met  
de huid bijtende wonden  
veroorzaken. Draag daarom  
in een dergelijk geval geschik-  
te veiligheidshandschoenen.
- Verwijder een lekkende  
batterij/accu direct uit het  
product om beschadigingen  
te voorkomen.

- Gebruik alleen batterijen/  
accu's van hetzelfde type.  
Gebruik nooit oude en nieuwe  
batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's  
uit het product als u dat voor  
langere tijd niet gebruikt.

## **Kans op beschadiging van het product**

- Gebruik uitsluitend het  
aangegeven type batterijen/  
accu's!
- Let bij het plaatsen van  
batterijen/accu's op de  
polariteitsaanduiding  
(+) en (-) op de batterij/accu  
zowel als op het product.
- Maak voor het plaatsen van  
de batterij/accu de contacten  
en het batterijvak schoon met  
een droge, pluisvrije doek!

- Verwijder lege batterijen/ accu's uit het product en gooi ze veilig weg.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet opnieuw op.

## ● Vóór gebruik

### ● Product uitpakken

1. Haal het product uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet.

### ● Batterijen plaatsen/ vervangen

(Afb. B)

- ❗ **INFO:** Schakel het product altijd uit voordat u batterijen plaatst/vervangt.
1. Het batterijvak **3** openen: Draai het batterijvakdeksel **4** tegen de wijsers van de klok in. **I** op het batterijvakdeksel moet zich op één lijn bevinden met **■** de basiseenheid **1**.

2. Verwijder het batterijvakdeksel **4** van de basiseenheid **1**.
3. Verwijder indien nodig de lege batterijen **5** uit het batterijvak **3**.
4. Plaats 4 batterijen **5** in het batterijvak **3** volgens de juiste polarisatie (+ en -).
5. Sluit het batterijvak **3**:
  - Plaats het batterijvakdeksel **4** weer op de basiseenheid **1**.
  - Draai het batterijvakdeksel **4** met de wijsers van de klok mee tot het volledig vastklikt. **I** op het batterijvakdeksel moet zich op één lijn bevinden met **■** de basiseenheid **1**.

## ● Bediening

### ● Opzetstukken verwisselen

(Afb. C)

#### ❗ **INFO:**

- Schakel het product altijd uit voordat u het opzetstuk **6/7/8** vervangt.
- Selecteer het opzetstuk **6/7/8** zorgvuldig. Onjuist gebruik kan leiden tot letsel of schade aan de sneaker.

1. Verwijder indien nodig het opzetstuk **6/7/8** van de motoras **9**.
2. Afhankelijk van het materiaal van de sneaker selecteert u het gewenste opzetstuk **6/7/8**:

Opzetstukken	Sneaker-materiaal
Zachte borstelkop <b>(2)</b> <b>6</b>	<input type="checkbox"/> Gaasweefsel <input type="checkbox"/> Canvas-weefsel
Harde borstelkop <b>(3)</b> <b>7</b>	<input type="checkbox"/> Rubber
Borstelkop met spons <b>(1)</b> <b>8</b>	<input type="checkbox"/> Leder <input type="checkbox"/> PVC

3. Schuif het gewenste opzetstuk **6/7/8** op de motoras **9** terug tot het vastklikt.

## ● In-/uitschakelen

- Inschakelen:** Druk op de aan/uit-toets **2**.
- Uitschakelen:** Druk nogmaals op de aan/uit-toets **2**.

## ● Product gebruiken

(Afb. D, E)

**⚠ OPGELET! Kans op materiële schade!**

- Dompel niet het hele opzetstuk **6/7/8** in het water. Bevochtig alleen de kop van het opzetstuk.
- Gebruik het product alleen met droge handen.
- Voordat u het product gaat gebruiken, dient u contact op te nemen met de fabrikant van de sneaker of het verkooppunt om te controleren of de sneaker kan worden schoongemaakt met het product en/of water. Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan de sneaker.
- Oefen geen overmatige druk uit tijdens het bedrijf. Dit kan het oppervlak van de sneaker beschadigen.
- Het opzetstuk **6/7/8** stopt de rotatie als er te veel druk wordt uitgeoefend.
- Controleer tijdens het gebruik regelmatig het resultaat van de reiniging. Schakel het product onmiddellijk uit als u schade aan het oppervlak van de sneaker opmerkt.

### ❗ INFO:

- Gebruik het product niet op gevoelige oppervlakken en veters.
- Gebruik indien nodig een sneaker-schoonmaakmiddel.

- Maak het product niet schoon met agressieve schoonmaakmiddelen en/of warm water.
1. Bevochtig het opzetstuk **6/7/8** met koud water.
  2. Breng wat sneaker-schoonmaakmiddel aan op het vochtige opzetstuk **6/7/8**.
  3. Plaats de kop van het opzetstuk **6/7/8** rechtstreeks op het oppervlak van de sneaker dat u wilt schoonmaken.
  4. Schakel het product in. Het opzetstuk **6/7/8** begint te draaien.
  5. Schuif de kop van het opzetstuk **6/7/8** voorzichtig over het oppervlak van de sneaker in langzame, cirkelvormige bewegingen.
  6. Gebruik een licht bevochtigde, schone doek om vuil of sneaker-schoonmaakmiddelen van het oppervlak van de sneaker te verwijderen.
  7. Herhaal de bovenstaande stappen, totdat u tevreden bent met het resultaat.
  8. Schoonmaken voltooid: Schakel het product uit. Het opzetstuk **6/7/8** stopt met draaien.

## ● Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De batterijen <b>5</b> zijn leeg.	Vervang de batterijen <b>5</b> .
	De batterijen <b>5</b> zijn onjuist geplaatst.	Plaats de batterijen <b>5</b> correct.
Het opzetstuk <b>6/7/8</b> draait niet.	Er wordt te veel druk uitgeoefend op het opzetstuk <b>6/7/8</b> .	Verlaag de druk op het opzetstuk <b>6/7/8</b> .
	Er is vuil of haar om het opzetstuk gewikkeld <b>6/7/8</b> .	Verwijder vuil of haar van het opzetstuk <b>6/7/8</b> .



## ● Schoonmaken en onderhoud

### ● Schoonmaken

(Afb. C, F)

#### ⚠ **OPGELET! Kans op materiële schade!**

- Dompel de basiseenheid **1** nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.
- Gebruik voor het schoonmaken geen schurende, agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.
- Gebruik geen föhn of hete lucht om de opzetstukken **6/7/8** te drogen.
- Maak het product en de opzetstukken **6/7/8** nooit in de wasmachine.

**i** **INFO:** Reinig de opzetstukken **6/7/8** na elk Gebruik.

#### **Basiseenheid **1****

1. Reinig de basiseenheid **1** met een enigszins vochtig doekje. Bij hardnekkige verontreinigingen veegt u deze weg met een mild schoonmaakmiddel op een doek.

2. Na het schoonmaken: Laat de basiseenheid **1** volledig drogen.

#### **Opzetstukken **6/7/8****

1. Maak het opzetstuk **6/7/8** los van de basiseenheid **1**.
2. Maak het opzetstuk **6/7/8** schoon met water en een mild schoonmaakmiddel om vuil te verwijderen.
3. Verwijder overtollig water: Schud het opzetstuk **6/7/8**.
4. Wrijf, indien nodig, het opzetstuk **6/7/8** af met een vochtige doek.
5. Na het schoonmaken: Laat het opzetstuk **6/7/8** helemaal drogen.

### ● **Onderhoud**

- Vervang het opzetstuk **6/7/8** als het versleten is.

#### **Reserveonderdelen/accessoires**

- U kunt de volgende reserveonderdelen bestellen voor dit product:

Zachte borstelkop **(2)** **6**

Harde borstelkop **(3)** **7**

Borstelkop met spons **(1)** **8**

(Afb. G)

- Bestel het reserveonderdeel via onze website:  
[www.optimex-shop.com](http://www.optimex-shop.com)

## ● **Opbergen**

1. Schakel het product uit. Laat het product afkoelen.
  2. Reinig het product (zie "Schoonmaken").
  3. Sla het product en de erbij behorende accessoires op een donkere, droge, vorstvrije en goed geventileerde plaats op.
- Berg het product altijd op een voor kinderen onbereikbare plek op.

## ● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

## **Product:**



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● **Garantie**

Het product is volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en voor levering zorgvuldig getest. In geval van materiaal- of fabricageschade hebt u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele wijze door de hieronder genoemde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf de dag van aankoop. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele koopbon op een veilige plek, omdat dit document nodig is als bewijs van aankoop.

Alle schade of gebreken die reeds op het tijdstip van aankoop voorhanden zijn, moeten direct na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na de dag van aankoop een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantietermijn wordt door een toegekende garantieclaim niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt of niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage blootstaan, en daardoor als slijtende onderdelen gelden (bijvoorbeeld batterijen, accu's, slangen, kleurpatronen), noch schade aan breekbare onderdelen, zoals schakelaars of glazen onderdelen.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Volg om een snelle verwerking van uw aanspraak te garanderen de onderstaande aanwijzingen:

Houd de oorspronkelijke koopbon en het artikelnummer (IAN 448288\_2301) als bewijs voor de aankoop gereed.

Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure op het product, op het titelblad van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.

Mochten functionele fouten of andere gebreken optreden, neem dan direct telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde service-afdeling.

Zodra het product als defect is geregistreerd, kunt u het gratis terugsturen naar het aan u opgegeven service-adres. Zorg ervoor dat u de originele koopbon (kassabon) en een korte, schriftelijke beschrijving toevoegt, waarin de details van het defect en het tijdstip van optreden zijn vastgelegd.

## ● **Service**

(NL)

### **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

(BE)

### **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



# ● EG-Verklaring van overeenstemming

## EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

IAN: 448288\_2301  
Productidentificatie: "SilverCrest" SNEAKERS-SCHOONMAAKBORSTEL  
Modelnummer: HG10449

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Richtlijn 2006/42/EC
Richtlijn 2014/30/EU
Richtlijn 2011/65/EU met alle bijbehorende wijzigingen

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

<b>Nr. / Onderdelen</b>
<b>Richtlijn 2006/42/EC</b>
EN 60335-1:2012/A15:2021
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
<b>Directive 2014/30/EU</b>
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur:

<b>Nr. / Onderdelen</b>
<b>Richtlijn 2011/65/EU</b>
EN IEC 63000:2018


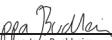
**Houder van de technische documentatie:** OWIM GmbH & Co.KG

Ondertekend voor en namens:

**OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Duitsland**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant verstrekt.






Vertaling van de originele verklaring van overeenkomst

Neckarsulm	29.06.2023		
Plaats	Datum	ppa. Stefan Haensel	ppa. Jochen Buchheim
		Authorised Signatory	Authorised Signatory

<b>Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole</b> .....	Seite	53
<b>Einleitung</b> .....	Seite	54
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	Seite	55
Lieferumfang .....	Seite	55
Liste der Teile .....	Seite	55
Technische Daten .....	Seite	55
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	56
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus .....	Seite	58
<b>Vor dem Gebrauch</b> .....	Seite	60
Produkt auspacken .....	Seite	60
Batterien einlegen/auswechseln .....	Seite	60
<b>Bedienung</b> .....	Seite	61
Aufsätze wechseln .....	Seite	61
Ein-/Ausschalten .....	Seite	61
Produkt verwenden .....	Seite	61
<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite	63
<b>Reinigung und Wartung</b> .....	Seite	63
Reinigung .....	Seite	63
Wartung .....	Seite	64
<b>Lagerung</b> .....	Seite	64
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	65
<b>Garantie</b> .....	Seite	65
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	66
<b>Service</b> .....	Seite	66
<b>EU-Konformitätserklärung</b> .....	Seite	67

## Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	<p><b>WARNUNG!</b> - Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)</p>		<p>Nicht verformen/beschädigen</p>
	<p><b>VORSICHT!</b> - Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)</p>		<p>Nicht öffnen/zerlegen</p>
	<p><b>ACHTUNG!</b> - Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussrisiko)</p>		<p>Mischen Sie nicht verschiedene Typen oder Marken</p>
	<p><b>INFO:</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>		<p>Mischen Sie nicht neu und gebraucht</p>
	<p>Gleichstrom/-spannung</p>		<p>Nicht aufladen</p>
	<p>Batterien mitgeliefert</p>		<p>Von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fernhalten</p>

	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren		Nicht kurzschließen
	Verriegelt		Richtig einsetzen
	Entriegelt		Nicht ins Feuer werfen
	Ein-/Aus-Taste		Nicht falsch einsetzen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

## **SNEAKER-REINIGUNGSBÜRSTE**

### ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen SNEAKER-REINIGUNGSBÜRSTE, im Folgenden nur „Produkt“ genannt.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit, Bedienung und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Bedienung des Produkts mit dem Produkt und allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Lesen Sie

zu diesem Zweck aufmerksam die folgenden Anweisungen bezüglich Bedienung und die Sicherheitshinweise.

Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte unbedingt mit aus.



## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist nur für die Reinigung von Sneaker-Oberflächen bestimmt. Verwenden Sie das Produkt bei Bedarf mit herkömmlichem Sneaker-Reinigungsmittel. Dieses Produkt ist nicht für die Gesichts- und Hautreinigung bestimmt. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen führen. Das Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Das Produkt ist nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

## ● Lieferumfang

- 1 Sneaker-reinigungsbürste
- 3 Aufsätze:
  - 1 Weicher Bürstenkopf
  - 1 Harter Bürstenkopf
  - 1 Schwammbürstenkopf
- 4 Batterien, Typ AA (LR6)
- 1 Kurzanleitung



## ● Liste der Teile

Schlagen Sie vor dem Lesen die Seiten mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

(Abb. A)

- 1 Haupteinheit
- 2 Ein-/Aus-Taste
- 3 Batteriefach
- 4 Batteriefachabdeckung
- 5 Batterie, Typ AA (LR6)
- 6 Weicher Bürstenkopf (2)
- 7 Harter Bürstenkopf (3)
- 8 Schwammbürstenkopf (1)
- 9 Motorwelle

## ● Technische Daten

Batterie:	4x 1,5 V  Batterie, Typ AA (LR6)
Nennspannung:	6 V 
Schutzart:	IPX5 (strahlwassergeschützt)
Schalldruckpegel- Emission:	< 70 dB(A); K = 3 dB



## Allgemeine Sicherheits- hinweise

BEWAHREN SIE ALLE  
SICHERHEITSHINWEISE  
UND ANWEISUNGEN ZUM  
SPÄTEREN NACHLESEN AUF!

**⚠ ACHTUNG!** Das Produkt ist kein Spielzeug! Kinder unterschätzen die mit elektrischen Geräten verbundenen Gefahren häufig.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden,

wenn diese beabsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass sich keine Fremdkörper im Inneren des Produkts befinden. Stellen Sie sicher, dass sich die Motorwelle frei drehen kann.

Die Motorwelle darf nicht gesperrt oder blockiert sein. Andernfalls kann sich der Motor erhitzen und das

Produkt beschädigen. Dies kann auch zu Verletzungen führen.

- Benutzen Sie das Produkt oder die Aufsätze nicht, wenn sie beschädigt sind oder nicht funktionieren.
- Öffnen Sie das Produkt nur, um die Batterien zu ersetzen.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung und Pflege aus.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen aus, um Schäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie harte Schläge oder mechanische Belastungen am Produkt, um Schäden zu vermeiden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen, bei Beschädigungen oder anderen Problemen mit dem Produkt an einen Experten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.
- Lassen Sie kein Wasser in das Innere des Produktes gelangen. Entfernen Sie in diesem Fall die Batterien und verwenden Sie das Produkt erst wieder, wenn es vollständig trocken ist.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, um Schäden an den Innenteilen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur die mit dem Produkt gelieferten oder in unserem Online-Shop bestellte Aufsätze. Bestellinformationen: Siehe Abschnitt „Ersatzteile/Zubehör“

**⚠️ WARNUNG!** Schützen Sie die Haupteinheit vor Feuchtigkeit! Tauchen Sie die Haupteinheit nicht in Wasser ein.

## **⚠️** **Sicherheits-** **hinweise für** **Batterien/Akkus**

**⚠️ LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

- **⚠️ EXPLOSIONS-GEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## **Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



## **SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
  - Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
  - Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte der Batterie/des Akkus und des Batteriefaches mit einem trockenen, flusenfreien Tuch!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus aus dem Produkt und entsorgen Sie sie sicher.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

## ● Vor dem Gebrauch

### ● Produkt auspacken

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht.

### ● Batterien einlegen/ auswechseln

(Abb. B)

- ① **INFO:** Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie Batterien einlegen/auswechseln.
1. Batteriefach **3** öffnen: Drehen Sie die Batteriefachabdeckung **4** entgegen dem Uhrzeigersinn. **I** auf der Batteriefachabdeckung muss auf **II** auf der Haupteinheit **1** ausgerichtet sein.
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **4** von der Haupteinheit **1**.
3. Entfernen Sie bei Bedarf die entladenen Batterien **5** aus dem Batteriefach **3**.

- Legen Sie 4 Batterien **5** entsprechend der korrekten Polarisierung (+ und -) in das Batteriefach **3** ein.
- Wählen Sie abhängig vom Sneaker-Material den gewünschten Aufsatz **6/7/8** aus:

Aufsatz	Sneaker-Material
Weicher Bürstenkopf <b>(2) 6</b>	<input type="checkbox"/> Mesh-Gewebe <input type="checkbox"/> Canvas-Gewebe
Harter Bürstenkopf <b>(3) 7</b>	<input type="checkbox"/> Gummi
Schwammbürstenkopf <b>(1) 8</b>	<input type="checkbox"/> Leder <input type="checkbox"/> PVC

- Schieben Sie den gewünschten Aufsatz **6/7/8** auf die Motorwelle **9**, bis er einrastet.

## ● **Bedienung**

### ● **Aufsätze wechseln**

(Abb. C)

#### **i** **INFO:**

- Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie den Aufsatz **6/7/8** wechseln.
  - Wählen Sie den Aufsatz **6/7/8** mit Sorgfalt aus. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Sneakers führen.
- Ziehen Sie den Aufsatz **6/7/8** bei Bedarf von der Motorwelle **9** ab.

### ● **Ein-/Ausschalten**

- Einschalten:** Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **2**.
- Ausschalten:** Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **2** erneut.

### ● **Produkt verwenden**

(Abb. D, E)

#### **⚠ ACHTUNG! Risiko von Sachschäden!**

- Tauchen Sie nicht den gesamten Aufsatz **6/7/8** in das Wasser ein. Befeuchten Sie nur den Kopf des Aufsatzes.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit trockenen Händen.
- Erkundigen Sie sich vor der Verwendung des Produkts beim Sneaker-Hersteller oder bei der Verkaufsstelle, ob der Sneaker mit dem Produkt und/oder Wasser gereinigt werden kann. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen des Sneakers führen.
- Üben Sie bei der Verwendung des Produkts keinen übermäßigen Druck aus. Dies könnte die Oberfläche des Sneakers beschädigen.
- Der Aufsatz **6/7/8** stoppt die Drehung, wenn zu viel Druck ausgeübt wird.
- Überprüfen Sie während des Gebrauchs regelmäßig das Reinigungsergebnis. Wenn Sie eine Beschädigung der Sneaker-Oberfläche feststellen, schalten Sie das Produkt sofort aus.

**i INFO:**

- Wenden Sie das Produkt nicht auf empfindlichen Oberflächen und Schnürsenkeln an.
- Verwenden Sie bei Bedarf ein Sneaker-Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie das Produkt niemals mit aggressiven Reinigungsmitteln und/oder heißem Wasser.

1. Befeuchten Sie den Aufsatz **6/7/8** mit kaltem Wasser.
2. Tragen Sie etwas Sneaker-Reinigungsmittel auf den feuchten Aufsatz **6/7/8** auf.
3. Setzen Sie den Kopf des Aufsatzes **6/7/8** direkt auf die zu reinigende Sneaker-Oberfläche.
4. Schalten Sie das Produkt ein. Der Aufsatz **6/7/8** beginnt sich zu drehen.
5. Gleiten Sie mit dem Kopf des Aufsatzes **6/7/8** vorsichtig in langsamen, kreisenden Bewegungen über die Sneaker-Oberfläche.
6. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, sauberes Tuch, um Reste von Schmutz oder Sneaker-Reinigungsmittel von der Sneaker-Oberfläche zu entfernen.
7. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, bis das Reinigungsergebnis zufriedenstellend ist.
8. Reinigung beendet: Schalten Sie das Produkt aus. Der Aufsatz **6/7/8** hört auf, sich zu drehen.



## ● Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Die Batterien <b>5</b> sind entladen.	Ersetzen Sie die Batterien <b>5</b> .
	Die Batterien <b>5</b> sind falsch eingelegt.	Legen Sie die Batterien <b>5</b> richtig ein.
Der Aufsatz <b>6/7/8</b> dreht sich nicht.	Es wird zu viel Druck auf den Aufsatz <b>6/7/8</b> ausgeübt.	Reduzieren Sie den Druck auf den Aufsatz <b>6/7/8</b> .
	Schmutz oder Haare haben sich um den Aufsatz <b>6/7/8</b> verheddert.	Entfernen Sie Schmutz oder Haare vom Aufsatz <b>6/7/8</b> .

## ● Reinigung und Wartung

### ● Reinigung

(Abb. C, F)

#### **⚠ ACHTUNG! Risiko von Sachschäden!**

- Tauchen Sie die Haupteinheit **1** nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten zur Reinigung.
  - Verwenden Sie zum Trocknen der Aufsätze **6/7/8** keinen Haartrockner oder Heißluft.
  - Reinigen Sie das Produkt und die Aufsätze **6/7/8** niemals in der Waschmaschine.
- i INFO:** Reinigen Sie die Aufsätze **6/7/8** nach jeder Verwendung.

## Haupteinheit **1**

1. Reinigen Sie die Haupteinheit **1** mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen wischen Sie mit einem leichten Reinigungsmittel auf dem Tuch.
2. Nach der Reinigung: Lassen Sie die Haupteinheit **1** vollständig trocknen.

## Aufsätze **6/7/8**

1. Entfernen Sie den Aufsatz **6/7/8** von der Haupteinheit **1**.
2. Reinigen Sie den Aufsatz **6/7/8** mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, um Schmutzreste zu entfernen.
3. Überschüssiges Wasser entfernen: Schütteln Sie den Aufsatz **6/7/8**.
4. Wischen Sie den Aufsatz **6/7/8** bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.
5. Nach der Reinigung: Lassen Sie den Aufsatz **6/7/8** vollständig trocknen.

## ● **Wartung**

- Ersetzen Sie den Aufsatz **6/7/8**, wenn er abgenutzt ist.

## **Ersatzteile/Zubehör**

- Sie können folgende Ersatzteile für dieses Produkt bestellen:

Weicher Bürstenkopf **(2)** **6**

Harter Bürstenkopf **(3)** **7**

Schwammbürstenkopf **(1)** **8**  
(Abb. G)

- Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Website:  
[www.optimex-shop.com](http://www.optimex-shop.com)

## ● **Lagerung**

1. Schalten Sie das Produkt aus. Lassen Sie das Produkt abkühlen.
2. Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung“).
3. Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen, frostfreien und gut belüfteten Ort.
  - Lagern Sie das Produkt stets an einem für Kinder unzugänglichen Ort.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

## Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 448288\_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



# ● EU-Konformitätserklärung

## EU-KONFORMITÄTserklärung

IAN: 448288\_2301  
Produkt-Identifikation: "SilverCrest" SNEAKER-REINIGUNGSBÜRSTE  
Modellnummer: HG10449

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie 2006/42/EC
Richtlinie 2014/30/EU
Richtlinie 2011/65/EU mit allen dazugehörigen Änderungen

Verweise auf die verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf welche Konformität erklärt wird:

Nr. / Teile
Richtlinie 2006/42/EG
EN 60335-1:2012/A15:2021
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
Directive 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten:

Nr. / Teile
Richtlinie 2011/65/EU
EN IEC 63000:2018

Person, die die technische Dokumentation aufbewahrt: OWIM GmbH & Co.KG

Unterzeichnet für und im Namen von:  
**OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Deutschland**  
Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Original-Konformitätserklärung

Neckarsulm

Ort

29.06.2023

Datum

ppa. Stefan Haensel  
Authorised Signatory

ppa. Jeyg Buchheim  
Authorised Signatory

DE

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG10449  
Version: 08/2023



IAN 448288\_2301

BE

NL